

**Programa de Reparaciones de Vivienda de los Servicios
Comunitarios y Vecinales de la Ciudad de Holland
Solicitud para Rehabilitación de Propiedad**

Favor de completar y remitir a *City Hall, 270 S. River Avenue, 3rd floor, Holland, MI 49423*

616.355.1330

Nombre de dueño/a: _____

Dirección: _____ Ciudad/Estado/Código postal: _____

Teléfono día: _____ Teléfono noche: _____

Correo Electrónico: _____ Teléfono celular: _____

Método de contacto preferido (correo electrónico, teléfono celular, etc.): _____

¿Es la propiedad una vivienda unifamiliar, ocupada por el propietario, sin NINGUNA porción para alquilar? ☐ Sí ☐ No

Nombre y edad de todas las personas que residen en el hogar: _____

DOCUMENTOS REQUERIDOS: NO SE PROCESARÁN solicitudes sin los documentos requeridos.

- ☐ Copia de la escritura de garantía [warranty deed] registrada o contrato de compraventa de terrenos [land contract] registrado
- ☐ Copia de las páginas de declaraciones de su póliza de seguro de propietario de vivienda CON comprobante de pago
- ☐ Copia de impuestos de propiedad pagados
- ☐ Prueba de ingresos (complete una lista de verificación de ingresos para CADA PERSONA de 18 años de edad o mayor, y presente la prueba necesaria tal como se indica en la lista de verificación): La declaración de impuestos firmada más reciente con TODOS los documentos de apoyo (W-2, etc.). Debe incluir TODAS las formas de ingresos que reciba, que incluyen, entre otras, seguridad social, ingresos por alquiler, ingresos empresariales, manutención infantil, pensión alimenticia, jubilación, intereses ganados, y sueldos laborales.
- ☐ Fotos de 4x6 pulgadas del trabajo necesario y de la casa desde la calle
- ☐ Prueba de que su hipoteca está pagada al día
- ☐ Tres (3) estimaciones comparables de contratistas que figuran en
Lista de Contratistas de la Ciudad (en el conjunto)

REQUISITOS DEL PROGRAMA (incluyendo pero no limitados a):

- Solicitantes deben firmar un acuerdo de subvención
- El personal **puede** requerir que los solicitantes se reúnan con ellos antes de obtener estimaciones, para completar formulario de estimación de oferta
- Los solicitantes deben estar de acuerdo en tener un **derecho de retención [lien] de 5 años** en su propiedad por el monto que la Ciudad contribuya al proyecto
- Ninguna propiedad del solicitante puede estar involucrada en una acción judicial con ningún Departamento de la Ciudad
- Se requieren tres estimaciones. El solicitante puede escoger al contratista que quiera, pero debe pagar la diferencia, si la hay, entre la oferta que escoja y la oferta más baja.
- No se pagarán fondos por trabajos ya iniciados o completados. Toda solicitud debe ser aprobada antes de iniciar el trabajo.

¿Tiene detectores de humo en funcionamiento en su hogar? _____

¿Eres veterano o eres activo en el ejército? _____

Se solicita esta información únicamente con fines estadísticos, para hacer un seguimiento de nuestro cumplimiento con las Leyes de Igualdad de Oportunidad [Equal Opportunity Laws]. Es opcional completar esa sección.

62 años de edad o mayor: ☐ Sí ☐ No

Hogar encabezado por mujer ☐ Sí ☐ No

Etnicidad: _____ Hispánico/a (Si usted marca esto, también favor de marcar su raza a continuación)

Raza:

☐ Blanco(a) ☐ Negro(a) / Afroamericano(a)

☐ Asiático(a)

☐ Indio(a) americano(a) / Nativo(a) de Alaska

☐ Nativo(a) hawaiano(a) / Otra isla del Pacífico

☐ Multi-raza asiático(a) y blanco(a)

☐ Multi-raza negro(a) / afroamericano(a) y blanco(a)

☐ Multi-raza indio(a) americano(a) / nativo(a) de Alaska y negro(a) / afroamericano(a)

☐ Multi-raza otro

Yo certifico que la información provista es verdad y exacta según mi leal saber y entender. He recibido, leído, y entendido el folleto de la Agencia de Protección Ambiental [EPA - Environmental Protection Agency]

Firma: _____ Fecha: _____

Lista de verificación de necesidades de rehabilitación de la propiedad

Favor de marcar todos los elementos en su propiedad que necesiten reparaciones (no necesariamente para lo que está solicitando ayuda en este momento, sino una lista colectiva de todas las cosas de deben abordarse).

EXTERIOR:

REVESTIMIENTO		CIMENTOS		PORCHE		VENTANAS
Necesita revestimiento - no hay ahora		Grietas		Delantero		1 ^{er} piso (# __)
Necesita re-revestimiento				Trasero		2 ^o piso (# __)
		PAVIMENTO DE HORMIGÓN		Lateral		Sótano (# __)
CHIMINEA/TECHO		Acera		Escalones de madera		Porche (Cuántas)
Reparación de chimenea		Escalones		Barandillas		
Se necesita techo nuevo		Entrada para coches				PUERTAS EXTERIORES
Se necesitan respiraderos de techo				GARAJE		Puerta principal
¿Edad del techo? _____				Techo		Puerta trasera
		REMOCIÓN DE ÁRBOLES		Ventanas		Puerta lateral
CONEXIÓN A CAÑERÍA MUNICIPAL PRINCIPAL		Árbol está muerto		Revestimiento		Puerta de tormenta
Alcantarillado				Puerta		
Agua				Otra cosa		

INTERIOR:

ELÉCTRICO		UNIDAD DE CALEFACCIÓN		CALENTADOR DE AGUA		PLOMERÍA
Cableado viejo		Se necesita reemplazar		Se necesita reemplazar		Cocina
Tomas de corriente		Se necesitan respiraderos/conductos				Baño (abajo)
Interruptores				Edad del calentador de agua		Baño (arriba)
Detectores de humo		Edad de unidad de calefacción				
Caja de servicio						
PUERTAS INTERIORES		PAREDES/CIELOS		AISLAMIENTO		
Recámara		Necesita reparaciones		Ático		
Baño		¿Dónde?		Paredes laterales		
Sótano				Alrededor de ventanas/puertas		

En sus propias palabras, favor de indicar todas la reparaciones que le parecen necesarias, y en qué orden...

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____